



National
Qualifications
2016

X769/76/13

**Spanish
Listening Transcript**

THURSDAY, 26 MAY

11:30 AM – 12:30 PM

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Spanish **twice**, with an interval of 1 minute between the two readings. On completion of the second reading of Item Number One, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

(t) Item Number One

Javi talks about a school trip to Scotland.

You now have one minute to study the questions for Item Number One.

- (m/f)** Acabo de volver de Escocia donde pasé seis semanas en un campamento de verano en el norte de Escocia. Fue un viaje escolar organizado por mi profesor de inglés y éramos un grupo de doce alumnos.

Al principio, estaba un poco inseguro pero poco a poco empecé a relajarme y divertirme porque me lo pasé bomba con la gente que conocí.

En el campamento hicimos una serie de actividades con el objetivo de desarrollar las habilidades de liderazgo, las capacidades de comunicación y del trabajo en equipo.

Una de las actividades fue escalar una montaña en grupo. Disfruté de esta experiencia porque me encanta la naturaleza y pasar tiempo al aire libre. Otro factor positivo fue que nos apoyamos los unos a los otros. Un día, fuimos a un lago donde nos enseñaron a hacer deportes acuáticos. No me gustaron porque no pude soportar el frío del agua dado que estoy acostumbrado al clima mediterráneo.

Por la tarde, después de cenar, asistimos a clases de inglés. Me sorprendió mucho aprender que existen tantas expresiones y palabras que sólo se usan en Escocia.

Como consecuencia de mi experiencia, he decidido solicitar un puesto de instructor en un campamento de verano aquí en España.

(2 minutes)

(t) Item Number Two

Pablo asks Carmen about her final year at high school.

You now have one minute to study the questions for Item Number Two.

(m) Hola Carmen. ¿Qué tal?

(f) Pues muy cansada, he pasado toda la noche haciendo deberes.

(m) Ah sí, ¿Y qué es lo que estás estudiando este año?

(f) Hago un curso de económicas con idiomas. Creo que he aprendido muchísimo estudiando dos idiomas. Elegí estudiar estas tres asignaturas porque se me dan bien las matemáticas y quiero saber más sobre culturas muy distintas.

(m) ¡Qué bien! A mí también me gustan las mates. Y Carmen, dime ¿Cómo es tu instituto?

(f) Pues, mi instituto está recién construido y es muy espacioso. Está en las afueras de la ciudad donde yo vivo. Hay una planta entera dedicada a la tecnología y tiene campos de deporte fenomenales y un gimnasio bien equipado y súper moderno. Tiene muy buena fama con respecto al deporte.

(m) ¿Y qué tipo de actividades haces en las clases de idiomas?

(f) Bueno, un montón de cosas. Hacemos muchas actividades interactivas, utilizando la pizarra digital. Puede ser divertido. Lo que más me gusta es cuando hacemos ejercicios de gramática en clase. También leemos revistas sobre la actualidad en otros países.

(m) ¿Y tus profesores, te llevas bien con ellos?

(f) Pues sí, pero es normal en el último curso, ¿no? Como ya sabes los alumnos más jóvenes dicen que los profesores son muy estrictos y encima se quejan de que no les dejan hablar mucho en clase, pero reconocen que el profesorado es justo. Pero ahora es diferente. Yo noto mucho la diferencia. Los profesores exigen mucho en cuanto a la calidad de trabajo a pesar de tener un ambiente más relajado. Es verdad que nos dan mucha más responsabilidad.

(m) Todo el mundo dice eso, que es más relajado en el último curso. ¿Y has pensado en lo que vas a hacer después de terminar el instituto?

(f) Bueno, como imaginas mi intención después del instituto es ir a la universidad para estudiar económicas. Cuando termine mi carrera universitaria espero montar mi propio negocio.

(m) Pues, me suena genial.

(f) Sí Pablo, pero ahora tengo que volver con los deberes.

(t) End of recording.

[END OF TRANSCRIPT]

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE